

華字日報

（第七千七百九十九號）
（電話號碼）
號七廿百九千九第報新

Chinese Mail,
WELLINGTON STREET,
HONGKONG, CHINA.
Address: WAHSEPO.
Telephone No. 227.
1927 JULY 17, 1909

本館代理掛號
香港大馬路門牌二百一十七號
新嘉坡大馬路門牌二百一十七號
檳榔嶼大馬路門牌二百一十七號
怡保大馬路門牌二百一十七號
吉隆坡大馬路門牌二百一十七號
馬六甲大馬路門牌二百一十七號
芙蓉大馬路門牌二百一十七號
安順大馬路門牌二百一十七號
太平大馬路門牌二百一十七號
馬六甲大馬路門牌二百一十七號
芙蓉大馬路門牌二百一十七號
安順大馬路門牌二百一十七號
太平大馬路門牌二百一十七號

（影華林人印）

荷蘭銀行

（二）
荷蘭銀行自一千八百五十四年創設以來，歷有年所，資本充足，信譽昭著。本行在荷蘭及世界各國均設有分行，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

正金銀行告白

啟者本銀行在日橫濱開辦，資本一千八百萬圓，總行設在東京，分行遍設世界各國。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

大清廣州銀行

本行設在廣東省城，資本一千萬元，總行設在廣州，分行遍設各省。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

香港分號謹啟

啟者本行在香港設有分號，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

收盤告白

啟者本行因業務需要，現已收盤，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

承頂告白

啟者本行現有業務，現已承頂，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

恭祝良醫

啟者本行現有業務，現已承頂，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

請細認商

啟者本行現有業務，現已承頂，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

承頂告白

啟者本行現有業務，現已承頂，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

聲明告白

啟者本行現有業務，現已承頂，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

廣告

啟者本行現有業務，現已承頂，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

教授英文
啟者本行現有業務，現已承頂，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

示
啟者本行現有業務，現已承頂，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

欲英文進步者請看

啟者本行現有業務，現已承頂，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

不愧良醫

啟者本行現有業務，現已承頂，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

東安倡建育嬰堂

啟者本行現有業務，現已承頂，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

駐港總理

啟者本行現有業務，現已承頂，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

膠榮發沽

啟者本行現有業務，現已承頂，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

SCOTT'S EMULSION



一千九百零五年十月二十六號
啟者本行現有業務，現已承頂，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

水痛止康佰

啟者本行現有業務，現已承頂，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

李占記棧

啟者本行現有業務，現已承頂，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

李占記棧

啟者本行現有業務，現已承頂，所有債權人請於限期內前來報帳。本行在華分行設在香港，辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。

築枝發客

者小號常有上等烏龍
本枝發客味美價廉 光
顧者請移玉到來面議

統元年 五月廿六日

永和街一號門牌合利號啓

此佈

本公司現擬延聘織造工藝師數位
薪水從優支給倘有熟悉織造操機
等形者請於內禮拜內將姓名住址
履歷函知香港干諾道中九號本
公司寫字樓接洽面商約面訂一切

五月廿五

亞二

史餘

馬崑是古人姓名者

楊貴妃絕死馬嵬。婦人薄命。例爲人憐。千古猶傳其跡。第馬嵬二字。不知前此是何意義。始號此名。詞章家都復筆筆敘過。考據家亦罕及之。今按元和郡縣志云。馬嵬故城。在興平縣西北二十三里。馬嵬于此築城以避難。是馬嵬乃一古人之姓名。也。究竟爲何代人。避何兵荒之難。亦未詳所因矣。楊妃之死。書稱馬嵬驛。亦稱馬嵬坡。驛者乃官道駐站之名。明皇幸蜀。六軍按站至此。故稱驛。楊妃縊於佛堂梨樹下。氣絕後即無棺蓋葬。僅以一錦裯裹尸。顯露郊外官道之旁。故稱坡。要之皆界在馬嵬城也。今馬嵬藉楊妃而著。人共哀楊妃。而弗諗馬嵬。離幸而傳。大何不幸而僅傳此空名爲耶。於此。而知尸身不能必傳。但藉他人以傳者之難有如此耳。

雜
組

佩堂

本朝大臣。稱皇帝曰佛爺。不知何義。傳乾隆帝嘗思青疽。久而未愈。有某異人據稱。今上皇帝。係某寺第幾尊羅漢降生。稱。今上皇帝。係某寺第幾尊羅漢降生。宮內派人前往調查。見某羅漢像。恰與御容相似。而其背後。隱有屋漏水痕。承旨修補完好。乾隆帝之背疽立愈。由是羅漢降生做皇帝之說。喧傳一時。又傳乾隆有降生做皇帝之西。佛氏子。如何生在帝王家詩云。我是一般和佛氏子。如何生在帝王家云云。由是一般和佛氏子。如何生在帝王家設皇帝土像。或設皇帝歲歲臨牌。以示佛法之通靈。且藉為愚惑無智之計。此齊東野人之言。殊不足信。然羅漢既可做皇帝。則皇帝似亦可稱佛爺。佛爺之稱。或於於是。似未可知。然聞某君謂本朝順治既與和尚放鐵口所戴之帽相同。朝珠尤與和尚誦經時所用之余珠無異。俗語云。佛了皇帝。又想昇平。古今人格。以聖賢列佛為第一等人。既稱皇帝。無論有無道徳。聖上聖旨。是其應得之名詞。賢字更不屑居。亦無人敢以此待贈之者。惟佛仙兩途。快活長生。聖賢似遠出其下。故。蓋漢武帝以後。癖好仙佛者。不一其始。漢武帝以後。癖好仙佛者。不一其然。從無以仙佛稱之者。本朝衣冠。屢見佛爺相近。佛爺之稱。既有所本。乾隆帝生青疽一事。寺門中又有皇帝土像與前詳耶。某君之言如此。亦姑錄之。

談
鼓

菽

紅樓夢第一百零九回。賈母史太君病重。
大觀園裏擗翠庵的妙師太。過來問候。作
者於有意無意中。寫出一個風流俊雅活件
姑來。只見妙玉頭戴紗帽簪兒。身上穿一件
月白素袖襖兒。外罩一件水田青緞邊長馬
背心。坐著秋香色的絲絛。腰下繫一條淡
墨畫的白綾裙。手執麝尾金珠。跟著一個
丫頭。飄飄拽拽的走來。隨花主人於此數語
行之上爲之眉批曰。妙姐打扮。宛若姑射
仙人。儼然塵垢之外。大梅山民復於卷後補
評。特及此一節曰。細寫妙玉服飾。絕不
玉簪記卜揚打扮。否則如華海記思凡一劇
也。戲園謂兩家之批評。一擬之古。一擬
之今。皆如分量。恰無溢詞。凡閱紅樓夢
小說者至此數行。試一眼目遐想。儼有
鮮妍明慧之妙玉。活現眼前。則雪芹芹
筆妙矣。一身都叙完。何以不言履服。
是猶未施地之故。况紅樓夢全書有一老
婢才聲明美婦之足。惟真觀者之自喻
耳。

江南寒餘錄話

佩笠

世祖順治既定中原。乃以江南通賦之獄
紳士同日除名者萬餘人。所謂江南寒餓
案是也。接順治七年上諭。謂自順治十
十一月以前。仍著戶部察核完欠。明白
銷。倘或隱匿欺騙。被人告發。審究得
確。必殺不赦。因行籍沒。人口八官。家
產充公發賣之實。是以牽連被罪者。如此
衆。今觀吳梅村贈董蒼水詩。猶可想見當

京省新聞

○攝政王注重銅官山案 攝政王注重銅官山案那桐謂訓時王曾當面垂詢仍鑒於日後妥慎籌畫臨時電商樞臣及外部辦理以期早日解決頃聞近復與各樞臣電商謂此次交涉爲各國所注視關係中國前途至爲重要不僅安徽一省之利害綏須據理力爭勿少退讓以固國權而伸民氣云云

○北京久雨生疫 京師自入五月以來無日不雨以致天氣潮濕患病者甚多尤以痢疾喉症爲夥

○直隸代表與呂海寰問答 十九日直隸代表謁見呂海寰代表云據調查員報告由兩關進南原定之支路現在既已不用而該處仍照舊修工不知何故呂大臣云此節我猶不知一待臆耶 當即日令其停工又云現在南門內

買船告白

啓者今買杜潤添漁船壹隻并全船器料
架生鏡索傢私等件訂實價銀壹千大元准於
五月廿八日交易如有欠到各號貨項揭借担
保食項并來歷不明者祈向杜潤添理妥一歸
交易後不得向賣主陳俊廣追問特此聲明以
免後論此佈
宣統元年 五月廿六日 陳俊廣謹白

大 機 爐 輪 船

啓者本廠自同治初年開張至今已四十餘年久
蒙 貴商光顧遠近已馳名精造新式各稱大
小機爐輪船等利便堅固考究異常兼辦外洋
鋼鐵銅器並前在灣仔今遷往下環大馬路東
門牌第壹百八拾一號開張前設一機在省河
南洲鳴新街口均造各種大小機爐輪船諸
尊光顧請移玉至香港小販面商或有小機亦
可均照其便此佈
光緒二十二年 正月 初六日
香港下環大馬路同昇機爐船廠謹啟

請飲東方啤酒

此酒特爲養生者而製清潔香醇功能調和寒熱爲養生者不可少之品各處洋酒肆皆有發沽或直向本公司購取亦可

電話四百一十九號
信箱二百三十八號
發沽處德輔道中五十五、五十七號

大東甌麥酒有限公司啟

巳酉 五月 十三日

增光公司電燈

[illegible]

廿光
卅光
伍拾光
一百光
二百光

六仙	三仙	仙半	壹仙	七文
八元	四元	貳元	三元	三元

A black and white portrait of a woman, likely a portrait of a woman in a headscarf, with a small signature 'JH' in the bottom right corner.

家務爰接連舉之盜賊概後立見經水有調阮
 病者失乃於去歲得舉一男余張深感章廉士
 大醫生紅色補丸之功無以爲報惟有此證登
 登諸報端聊伸謝忱云爾 章廉士大醫生紅
 色補丸能調治金君使之養之疾疾有如此上
 色所言之奇功也即使其血潔淨有方顏補益
 其筋之故也是凡常如此法從其血中經過已
 曾療治天下各處幾千萬人少所懸登 賜藥不
 血滯氣虧 諸虛百損 少年虧損 陽痿不
 舉 胃不消化 肝經各病 頭暈目眩 山
 林瘴氣 左癱右瘓 腳氣衝心 風濕痺痛
 腎虧 疥癬疥瘡 疥疥疥瘡 乾濕脚氣 以及
 皮膚諸症是也是丸又治男子操勞過度腰膝
 皮成癢道一切不至自珍病所患之病立能復原
 小兒患弱軟弱不長一服是丸即能精壯精力
 面色潤澤矣 章廉士大醫生紅色補丸功
 名各處藥局商店均有代售或直向上海大紅
 路B字第八號 中國章廉士大醫生藥局函購
 行處函購亦可 價銀每六樽大洋八員
 每一樽大洋一員五毫 遠近郵費一律不取
 香港代售處屈臣氏大藥房 威成隆大藥房
 德輔道中廣生行德和道中及大道中先施
 公司 永樂街瑞昌正源店 中華大馬路門
 牌一百二十二號德泰洋貨店 永恆街四十三
 號華昌正源店 永樂街四十七號德昌正源
 商店 中國各埠之著名藥房及大藥房皆有
 此丸代沽

○醫院 本館接獲李到拜會司沈君...

○本館 本館接獲李到拜會司沈君...

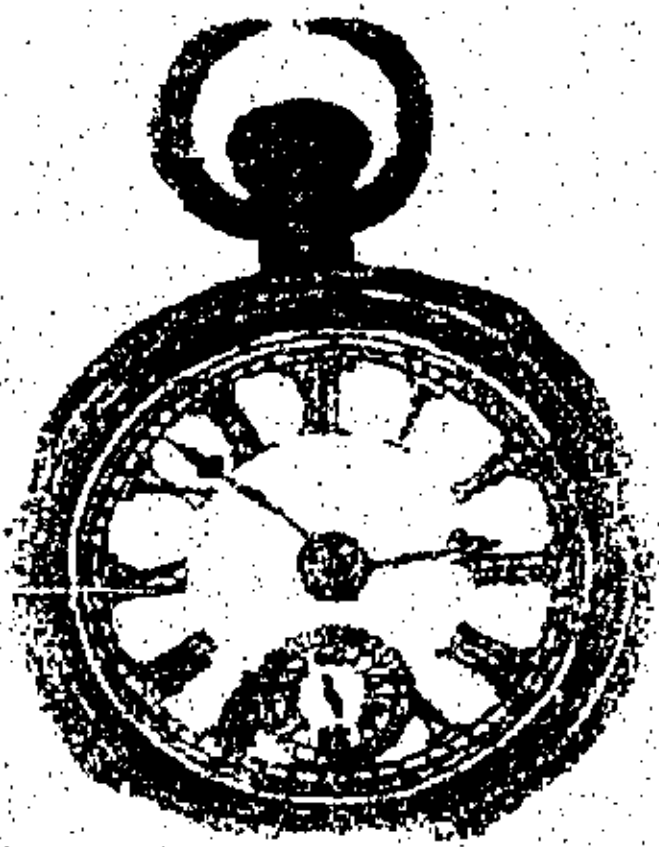
太平戲

◎正本 三氣周瑜 昨晚通宵...

◎出頭 鳳凰翠 占尾寶...

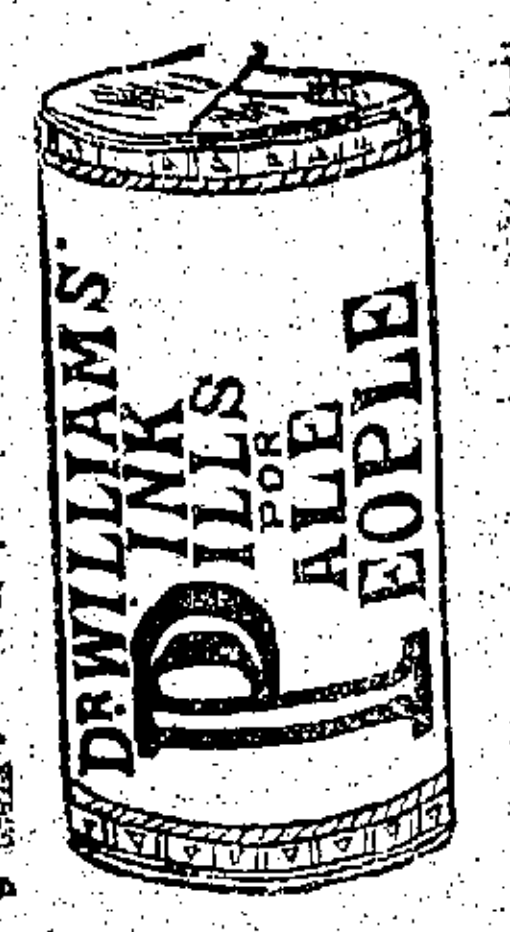
◎出頭 鳳凰翠 占尾寶...

◎出頭 鳳凰翠 占尾寶...



本公司同人在外國...

本公司同人在外國...



此藥能治肺癆...

此藥能治肺癆...

本公司同人在外國...

本公司同人在外國...

此藥能治肺癆...

此藥能治肺癆...

本公司同人在外國...

本公司同人在外國...

此藥能治肺癆...

此藥能治肺癆...

本公司同人在外國...

本公司同人在外國...

此藥能治肺癆...

此藥能治肺癆...

本公司同人在外國...

本公司同人在外國...

此藥能治肺癆...

此藥能治肺癆...

丁未年正月初六日 總司過人吳理卿

一千九百零七年 四月六號 庚午年二月

近有等不正各疾蔓延但每日揮棄料將此水以一份開清水壹百份配之洗汗及福州疫症惡絕各等微生物體驅盡污穢之病及染疫之弊也

一加倫罐壹員七毫 半加倫九毫半
每大磅五毫 中磅三毫 小磅二毫

雙妹囑各種菓子路

檸檬 玫瑰 香蕉 甜橙 檸檬
杏仁 士多啤厘 埃及士多啤厘
菠蘿 沙士 檸檬士瓜士 萊祖士
荔枝 一分開清水十份配之開沸過市上沽之檸檬等水此露有各果解于原質之味

衛生津開胃消食此乃雪天居客出外遊玩方利便誠不可少之品也本行之菓子路已名多年各埠紳商來皆贊賞近日將招牌之多加雙妹為記以免混目混珠 諸君光顧認雙妹招牌免至錯悞也

各埠洋貨舖均有發售

大磅價銀四毫 細磅價銀貳毫半

安火洋面保險有限公司

本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港... 代理各國保險...

三井火油保險有限公司

本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港... 代理各國保險...

三井火油保險有限公司

本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港... 代理各國保險...

安火洋面保險有限公司

本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港... 代理各國保險...

安火洋面保險有限公司

本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港... 代理各國保險...

於仁洋面保安行告白... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

香港九龍按揭有限公司... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

安公司... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

安公司... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

安公司... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

於仁洋面保安行告白... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

香港九龍按揭有限公司... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

安公司... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

安公司... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

安公司... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

燕醫生藥... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

燕醫生藥... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

燕醫生藥... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

燕醫生藥... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

燕醫生藥... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

馬百山... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

馬百山... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

馬百山... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

馬百山... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

馬百山... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

華真影相廣告... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

華真影相廣告... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

華真影相廣告... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

華真影相廣告... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

華真影相廣告... 本公司資本壹佰萬圓... 總行設在香港...

宣統元年	五月	廿玖日	禮拜五	入口船頭列左
英火船名千寧	由舊金山日本上海	載來雜貨	花鹿公司	
英火船名印度皇后	由云里士上	載來雜貨	裕盛公司	
英火船名德盛	由星加坡	載來雜貨	昌泰隆	
英火船名沙	由星加坡	載來雜貨	山打洋行	
英火船名普	由星加坡	載來雜貨	發公司	
英火船名德	由小呂宋	載來雜貨	大太洋行	
英火船名九	由淡水廈門	載來雜貨	板公司	
英火船名物豐	由羊城	載來雜貨	大太洋行	
英火船名物豐	由星加坡	載來雜貨	華乾泰隆	
英火船名	由星加坡	載來米	茂隆	

[illegible]

莊子內篇齊物論

本公司各船期開往舊金山卡普里爾上海大瀨日本亞細亞海峽長崎神戶橫濱
馬尼拉宿務山打根實金山 諸君搭船請上人員隨時以隨時待收各茶米床席
一應設備皆備如諸君搭船請往各埠客位列下 舊上海每位銀拾貳元 往長崎
每位銀拾七員陸陸神戶每位銀拾貳元九 實金山每位銀拾貳元貳角 〇 往
國營山海也 不附稅金 舊金山每位銀五十一元 歐亞船收金銀四員 〇 往舊
金山彭也 親見金銀九員 舊金山每位銀五十五元 歐亞船收金銀五員 本
公司船 往歐洲各埠往歐洲各埠及大馬安南暹羅打等處 往歐洲各埠及南
美洲各埠 內城可由此車到者請向本公司船往各埠 一號房位及歐亞船車有一
主理人 隨船中澳及船主請不煩煩 本公司開便通知如有貨物寄往各埠日
一 往舊金山舊金山及英國各埠均非 歐亞 斷老等本公司船有
一 往安善無誤凡買貨物必須親到本公司開行一日下午四點鐘在船客清
一 不取小件包等物本兩日五點鐘在本公司開行貨物收此凡各小物件必妥
一 收東門牌均步內有買貨物者請至五貨物寄美英內地及舊金山大馬
一 往各埠各埠均有船到舊金山及舊金山大馬兩處

（題釋）三、茲將吾國之禮及令，略上表，以爲參考。

（題釋）三、茲將吾國之禮及令，略上表，以爲參考。

◎普俊丸 陰初六日上午十點開行

啓者本公司有堅固快捷
火船如土鍋名兩頭雙
火無雙且通船配置電燈
上等一號各位諸君堅固
可無驚恐運價復各往土
港及揚子江各內埠為本
公司土港分行亦有火船
噸數十分宏著 實欲載
將船所貨者請至 寶源號
轉道中門牌入陸本公司
辦房面議
謝利會一印
大月廿五日
大坂南船棧
寶源號啓

鑿牙奇東戴埠崙硨本日往

本公司
火船建造
堅固
名號
火船
力火
計前
河
各
貨
船
承
運
頂
昌
船
造
公
司
啟

船設香港中區
皇島大連會百
四十六號順風
角酒店之側
光緒三十四年
十月三十日
西曆一千九百零八年